

## I

(Beslutninger og resolutioner, henstillinger, retningslinjer og udtalelser)

## RETNINGSLINJER

## DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK

## DEN EUROPÆISKE CENTRALBANKS RETNINGSLINJE

af 18. december 2006

**om ændring af retningslinje ECB/2005/5 om Den Europæiske Centralbanks rapporteringskrav med hensyn til statistik over offentlige finanser samt fremgangsmåden ved informationsudveksling på dette område inden for det europæiske system af centralbanker**

(ECB/2006/27)

(2007/C 17/01)

STYRELSESRÅDET FOR DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK HAR —

under henvisning til statuten for Det Europæiske System af Centralbanker og Den Europæiske Centralbank, særlig artikel 5.1, 5.2, 12.1 og 14.3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Artikel 8 i retningslinje ECB/2005/5 af 17. februar 2005 om Den Europæiske Centralbanks rapporteringskrav med hensyn til statistik over offentlige finanser samt fremgangsmåden ved informationsudveksling på dette område inden for det europæiske system af centralbanker<sup>(1)</sup> bestemmer bla., at Styrelsesrådet en gang årligt vurderer undtagelserne for de centralbanker (NCB'er), som ikke er i stand til at opfylde kravene i artikel 2 og artikel 4, stk. 1.
- (2) Hvor der gælder undtagelser, har medlemsstaterne behov for tilstrækkelig tid til at udvikle kilder til de relevante data, og første tidspunkt for overførsel af disse data må derfor sættes til et tidspunkt, hvor det forventes, at de vil være til rådighed.
- (3) Ifølge artikel 2, stk.2, i retningslinje ECB/2005/5 skal NCB'erne indberette data til Den Europæiske Centralbank (ECB) til dækning af tidsrummet fra 1991 til det år, som overførslerne angår. På grund af begrænset tilgængelighed af data for årene før 1995, bør startdatoen nu fremrykkes til 1995, men denne ændring bør ikke afholde NCB'er,

som er i besiddelse af data for år tidligere end 1995, fra at indberette disse på frivilligt grundlag.

- (4) Ifølge artikel 1 i Rådets beslutning 2006/495/EF af 11. juli 2006 i henhold til traktatens artikel 122, stk. 2, vedrørende Sloveniens tilslutning til den fælles valuta den 1. januar 2007<sup>(2)</sup>, ophæves den dispensation, der er indrømmet Slovenien som henvist til i artikel 4 i Tiltrædelsestraktaten 2003<sup>(3)</sup> med virkning fra den 1. januar 2007.
- (5) I overensstemmelse med artikel 3.5 i Forretningsordenen for Den Europæiske Centralbank er centralbankchefen for Banka Slovenije indbudt til at deltage i Styrelsesrådets møde, hvor denne retningslinje vedtages, —

VEDTAGET FØLGENDE RETNINGSLINJE:

*Artikel 1*

Retningslinje ECB/2005/5 ændres således:

1. Artikel 2, stk.2 erstattes af følgende:

»2. Dataene skal omfatte perioden fra 1995 til det år, som overførslen vedrører (år t-1).«

2. Bilag II erstattes af bilaget til denne forordning.

<sup>(1)</sup> EUT L 109 af 29.4.2005, s. 81. Ændret ved retningslinje ECB/2006/2 (EUT L 40 af 11.2.2006, s. 32.)

<sup>(2)</sup> EUT L 195 af 15.7.2006, s. 25.

<sup>(3)</sup> EFT L 236 af 23.9.2003, s. 33.

*Artikel 2*

Denne retningslinje træder i kraft den 1. januar 2007.

*Artikel 3*

Denne retningslinje er rettet til NCB'erne i de medlemsstater, der har indført euroen.

Udfærdiget i Frankfurt am Main, den 18. december 2006.

*For ECB's Styrelsesråd*  
Jean-Claude TRICHET  
*Formand for ECB*

---

## BILAG

## »BILAG IV

## UNDTAGELSER MED HENSYN TIL TIDSSERIERNE I BILAG I, TABEL 1A TIL 3B

Tabel/række	Beskrivelse af tidsserierne	Første dato for overførsel
TYSKLAND		
2A0,30	Kapitalgevinst og -tab på valuta	Oktober 2008
3A.13,14	Gæld tilhørende ikke-residenter, opdeling	
3A0,230,25	Gæld, fordeling efter restløbetid, heraf variabel rente	
GRÆKENLAND		
3A.13,14	Gæld tilhørende ikke-residenter, opdeling	Oktober 2008
3A0,20	Langfristet gæld, heraf variabel rente	
3A.21,22,23,24,25	Gæld, opdeling efter restløbetid	
FRANKRIG		
3A.13,14	Gæld tilhørende ikke-residenter, opdeling	Oktober 2008
IRLAND		
3A.13,14	Gæld tilhørende ikke-residenter, opdeling	Oktober 2008
3A0,31	Gæld — nul-kupon-obligationer	
ITALIEN		
3A.13,14	Gæld tilhørende ikke-residenter, opdeling	Oktober 2008
LUXEMBOURG <sup>(1)</sup>		
2A0,2	Korrektion mellem finansielle og ikke-finansielle konti	Oktober 2008
2A0,3	Nettotransaktioner i finansielle aktiver og passiver	
2A0,110,12	Transaktioner i aktier og andre ejerandelsbeviser, opdeling	
2A0,70,19	Transaktioner i finansielle aktiver og passiver, heraf transaktioner i finansielle derivater	
2A.130,22	Transaktioner i andre finansielle aktiver og andre passiver	
2A0,290,300,31	Værdiansættelseeffekter vedrørende gæld samt opdeling	
2A.32	Andre mængdemæssige ændringer i gæld	
3A.12,13,14	Gæld tilhørende ikke-residenter, opdeling	
3A.21,22,23,24,25	Gæld, opdeling efter restløbetid	
3A0,30	Gennemsnitlig restløbetid for gæld	

Tabel/række	Beskrivelse af tidsserierne	Første dato for overførsel
NEDERLANDENE		
3A.13,14	Gæld tilhørende ikke-residenter, opdeling	Oktober 2008
ØSTRIG		
2A0,100,110,12	Transaktioner i aktier og andre ejerandelsbeviser, opdeling	Oktober 2008
2A0,250,260,27	Transaktioner i gældsinstrumenter, opdeling efter den valuta, i hvilken de er denomineret	
2A0,290,300,31	Værdiansættelseeffekter vedrørende gæld samt opdeling	
2A.32	Andre mængdemæssige ændringer i gæld	
3A.13,14	Gæld tilhørende ikke-residenter, opdeling	
3A0,150,160,17	Gæld, opdeling efter den valuta, i hvilken den er denomineret	
3A0,20	Langfristet gæld, heraf variabel rente	
3A.21,22,23,24,25	Gæld, opdeling efter restløbetid	
3A0,30	Gennemsnitlig restløbetid for gæld	
3A0,31	Gæld — nul-kupon-obligationer	
SLOVENIEN <sup>(2)</sup>		
1A.2,3,4,5	Gæld fordelt på delsektorer	Oktober 2008
2A0,100,110,12	Transaktioner i aktier og andre ejerandelsbeviser, opdeling	
2A0,24	Transaktioner i langfristede gældsinstrumenter	
2A0,250,260,27	Transaktioner i gældsinstrumenter, opdeling efter den valuta, i hvilken de er denomineret	
2A0,290,300,31	Værdiansættelseeffekter vedrørende gæld samt opdeling	
2A.32	Andre mængdemæssige ændringer i gæld	
3A.13,14	Gæld tilhørende ikke-residenter, opdeling	
3A0,20	Langfristet gæld, heraf variabel rente	
3A0,30	Gennemsnitlig restløbetid for gæld	
3A0,31	Gæld — nul-kupon-obligationer	

(1) For posterne 2A/2,3,7,13,19,22 gælder undtagelsen kun data, som kræves for perioden 1995 til 1998.

(2) Slovenien har undtagelse for alle data, som kræves i tabellerne 2A, 2B, 3A og 3B i Bilag I vedrørende perioden 1995 til 1998. For posterne 1A, 2, 3, 4 og 5 gælder undtagelsen kun data, som kræves for perioden 1995 til 1998. For posterne 2A, 10, 11, 12 og 24 gælder undtagelsen kun data, som kræves for 1999.»